

32003D0159

L 65/27

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

8.3.2003

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 19 декември 2002 година
за сключване на Споразумение за партньорство между държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския
басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга, подписано в
Котону на 23 юни 2000 година

(2003/159/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

(5) Настоящото споразумение следва да бъде одобрено,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
и по-специално член 310 от него във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, второ изречение, и член 300, параграф 3, втора алинея,

РЕШИ:

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

Член 1

като взе предвид съгласието на Европейския парламент ⁽²⁾,

като има предвид, че:

Одобрява се от името на Общността Споразумението за партньорство между държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и държавите-членки, от друга, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., заедно с приложенията и протоколите, приложени към него, и декларациите на Общността, направени едностранно или съвместно с други страни, които са приложени към Заключителния акт.

Текстовете на Споразумението за партньорство, приложенията, протоколите и Заключителният акт са приложени към настоящото решение.

Член 2

(1) По силата на член 96 от Споразумението за партньорство между държавите от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. (наричано по-долу „Споразумение за партньорство“) ⁽³⁾, страната, която счита, че другата страна не изпълнява задълженията си по отношение на един от съществените елементи, посочени в член 9, може да покани другата страна да проведе консултации и, в определени случаи, да предприеме съответните мерки, включително, когато е необходимо, частично или пълно суспендиране на прилагането на Споразумението за партньорство спрямо въпросната страна.

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето/ата, упълномощено/и да депозира/т инструмента за одобрение, съгласно условията на член 93, параграф 2 от Договора за партньорството от името на Общността.

Член 3

(2) Съгласно член 97 от Споразумението за партньорство страната, която счита, че е налице сериозен случай на корупция, може да покани другата страна да проведат консултации и, при определени обстоятелства, да предприемат мерки, включително, когато е необходимо, за частично или пълно суспендиране на прилагането на Споразумението за партньорство спрямо въпросната страна.

(3) Трябва да се установи ефективна процедура при намерение за вземане на подходящите мерки по член 96 или член 97 от Споразумението за партньорство.

1. Когато, по инициатива на Комисията или на държавата-членка, Съветът счита, че дадена държава от АКТЕ не изпълнява дадено задължение по един от съществените елементи, посочени в член 9 от Споразумението за партньорство, или в сериозни случаи на корупция, въпросната държава от АКТЕ бива поканена, освен в случаите на неотложна спешност, да проведе консултации съгласно членове 96 и 97 от Споразумението за партньорство.

(4) Позицията на Общността по искания за дерогиране от правилата за произход, определени в протокол 1 към Споразумението за партньорство с държави от АКТЕ-ЕО се определя от Комисията в съответствие с разпоредбите на Решение 2000/399/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾.

Съветът взема решение с квалифицирано мнозинство.

По време на консултациите Общността се представява от председателството на Съвета и Комисията.

⁽¹⁾ ОВ С 240 Е, 28.8.2001 г., стр. 5.

⁽²⁾ Съгласие от 17 януари 2002 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽³⁾ ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 151, 24.6.2000 г., стр. 16.

2. Когато, при изтичане на сроковете за консултации, определени в членове 96 и 97, и независимо от всичките полагани усилия, не се намери разрешение или непосредствено в случай на спешност или отказ да се проведат консултации, Съветът може, съгласно същите членове, да реши с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията да предприеме съответните необходими мерки, включително частично суспендиране.

Съветът взема решение с единодушие в случай на пълно суспендиране на прилагането на Споразумението за партньорство по отношение на въпросната страна от АКТБ.

Тези мерки остават в сила за срока от време, през което на Съвета е използвал приложимата процедура, определена в алинея първа за взимане на решение за изменение или оттегляне на приети по-рано мерки или, където е приложимо, за определения в решението срок.

За целта Съветът редовно преглежда, най-малко един път на всеки шест месеца, гореупоменатите мерки.

Председателят на Съвета уведомява засегнатите страни от АКТБ и Съвета на министрите за така приетите мерки преди влизането им в сила.

Решението на Съвета се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*. Когато мерките се приемат незабавно, уведомлението за това се адресира до страните от АКТБ и Съвета на министрите едновременно с поканата за провеждане на консултации.

3. Европейският парламент се уведомява незабавно и напълно за всички решения, взети по параграфи 1 и 2.

Член 4

Настоящото решение е публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 декември 2002 година.

За Съвета

Председател

L. ESPERSEN